

# ניול טרברה

2002 טסוגוא: נויאירה כיראת

וייטשקא הינט: תנייארמה

## המחלמה ינפל

ניול טרברה הדוד Centropa-ל התנפ רכיפלו מיידוהי מיחל היירפס מיקהל הנוכה לע עדון ניול טרברה לש ותינייחאל ניול טרברה, ותשא הרטפנש סוימ. מירחא סג וניינעי יאדווש מירבד, וייחב מיניינעמ מירבד לע רפסל הברה, הרמא רכ הרענ ול הטישומש הברה הרזעה תועצמאב. [הנייוב] ירישעה עבורב ותרידב ופגב יח, רוויע טעמכו הייאר דבכ אוהש הנהג אוה. ינפב גיצמ אוה ותואש, מירוויעל דעווימה ינרטקלא האירק רישכמ ותושרב. מייחב ליעפ פתוש ויידע אוה הריעצ וייח לע רפסמ הבר החמשבו הרבחו הגוע, הפקמ

קסעה תיב טלש. אבס לש קסעה תא להנל רישמה יבא. יתדלונשכ מייחב היה אל רבכ אוה. ניול יאול ארקנ יבא דצמ יבס אתבס ליבשב תונחה תא אבא להינ השעמל. **ניול נוייא מילעב** תונטק תויתואב תחתמו, **ניול סיאול** תונחל לעמ הלית ויידע 1914-ב. ררפ תדובע יוז, תונחה תא לבקי אל סכמ שיא, עוצקמ לכ רוחבל מיאשר מתא מידליי: ונל רמא תונכבו הרשמ יצחב הכז אוה, תונחה תא להניש ימ היה אלש נוייכמ. אבצל סייגתהל נמוז אוה, הנושאר מלועה תמחלמ קלהמב קסעה לוחינב רישמה סוי יצחו, תירוזאה הדקפמה תורכיזמב

רכממל קרו רא דעונו עובשה תומי לכב חותפ היה קסעה. רקובב עבשב החתפנ תונחה מיגחבו נושאר ימיב, לוח ימיב רזח הזחמה. הריב תותשל ידכ, שיבכל רבעמש ראודב ודבעש, מידיקפה ועיגה רבכ רקובב עבשב. לוחיכלאו קבט ירצומ [מינגדמ ינמרג ש"י -הרעה] רוק תיסוכו הריב סוכ דועל ואב הדובעה סוי מותב. ברעב ומצע לע

היה. **תינלבוס דואמ לבא הקודא היידוהי התייה איה**. דואמ הנקז התייה רבכ איהש רכוז ינא, ניול הנלה וארק יתבסל, סנכנש חרוא לכ. רדהנ הזש ונבשח מידליה ונחנא. מינבלה חא לצא הבשי סוי דחא סוי, פרוחו ציק, אהו חזרמ תיב ונל מולש המ: קדנופה יחרוא לש החפשמה ינב ילכ תא הריכה הרותב איהו. התוא ריכה, מירכיא וא מילעופ הלא ויה בורל, לאש תצק, ניול תרבגה לש הדי תא פחל דחא לכ. וסנכנש תוחוקלה ינפ תא תלבקמ התייה לכ, השאה השוע המ, דליה אל אבא, מוקמב לחנתהל ואבש תוחוקל. קלהו ש"י תיסוכ דוע הזל הריב התש, קפלדה לא שגינ רכ דחא קרו לכיר תצק **מידליכ. מייטילופ מיתומיע ויה אל אבא לש קדנופב**. וטפטפו, קפלדה דיל ודמע. נחלושל בשייתהל גוהנ היה אל, בהא - **מיאנבה, מילעופה ודמע תרחאה הניפבו, מינמרגה מינמואלה ודמע תחא הניפבש הדבועל בל ונמש** - **נהלש ש"יהו הריבה תא הוולשבו מולשב ותש תועיסה יתשו. מיטסינומוקה**

**מירדח ינש: הלש הרידה התייה תונחל לעמ. מירבדו רמוא אלב המלענ תבש לילבו לטייש, האיפ השבח יתבס הקילדה הלעמל התלע סנכיהל תדמוע תבשהש העדישכ. יבלחה חבטמה היה תונחה דצל, הטמל. ירשב חבטמו תבורק מיתעל. ונינפ תא לבקל החמש דימת איה. רשכ אל ונלש חבטמהש העדי איה. תבשה תורנ לע הכריבו הלוכי הניא איה ימא לצאש העדיש מושמ, תחא מעפ אל פא, ונלש הרידל האב אל איה לבא, הלש הרידל ונילע רשב, נקניש מילכוא ונחנאש העדי איה! תונלבוס הזיא. תורשכ לע הרמש אל אמא יכ, מימ סוכ וליפא תותשל הלי ויה דימת הרניס סיכבש רכוז ינא. התוא ונבהא רכ לכ ונלוכ נכלו, הז ויינעב הלימ הרמא אל מלועמ - ריזח התוא ונכריבו הרידל הילא ונילע מיגחב. ונתוא הדביכ נהבש [לועישב הלקהל הציצמ תוירכוס] רזייק תוירכוס תיבל הכלה וליפא תונורחאה מינשב. הללפתה איה יכ, דבל התוא ונראשה. הלצא ונראשנ אל לבא, חמש גחב תועשב תונחב הרזע סג הזליא. הל הגאדו אתבס לצא הלדג וילרבמ יליצ יתדוד לש התב, הזליא יתדוד תב. **תסנכה** ימאב סג הלפיטו קסעב הדבע איה; תונחה תא בזע יבאשכו מייירהצה**

(Allenstein) וייטשנלא התייה רתויב הבורקה לשממה ריע. היסורפ חרזמבש (Osterode) הדורטסואב ונלדג ונחנא סגאה (Drweckie) היקוורד סגא היה הז. מימגאה דחאב הלבג ונלש הרידה. מיירוזאמה מימגאה תנינפ התייה הדורטסוא

תפיש לע תנכוסה (Elbing) גניבלאל דע הדורטסואמ טושל היה רשפא מילויטה תניפס עעו מימגא לש תרשרשל חתפנ אמא מע דחי מעפ ונישע הז תא. הזטסואה.

רשכ קותיח שרק היה מייצוננה מיבצקה דחאל לבא. מיבר מידוהי וררוגתה אל רוזאב, תורשכ תיוונח ויה אל הדורטסואב בער הפקתנ אתבס רשאכ. זווא הזיא וא ודוה לוגנתה הזיא וצבורתה דימת ש, הנטק רצח ונל התייה תונחה ירוחאמ ידכ, ברל תכלל ונצלנא מידליה ונחנאו הסכמ מע לס קותל זוואה תא וא ודוה לוגנת תא הסינכה, לוכאל דימ התצרו ונלוכי אלו הצוחה ונאצי, ניקסה תא זיחשהל לחה אוהשכ. מויאו ארונו היה הז ונליבשב. הרשכ הטיחש היחה תא טחשיש תרזעבו ראווצב תוצונ שולש וא מייטש טרמ, מייילגרה ניב היחה תא ספת אוה, הטיחשה ירחא. מינפב הרוק המ לכתסהל הרטפנ אתבס. מד תפיט ילב היחה תא אתבסל איבהל מיכירצ ונייה! עזעז הארמ היה הז. הנורג תא פסיש דחא קרתח המלש הנש קשמב שידק הילע רמא אבא. הנורא ירחא וכלה סוקמה יבשותמ תיצחמו, 1929 תנשב.

אמאל רמא אוה. ותוריעצב הינמרג תא בזע ניול רותרא ויחא. תוחאו חא ול ויה. 1880-ב הדורטסואב דלונ ניול נאווויא, יבא אל התא, דיגת": ותוא לאשש והשימ שגפ הינאב. הקירמא מורדל רגיה אוהו תונחה תא להנל קישמהל הצור וניא אוהש רצינמק תחפשמל". תסנכה תיבב קתוא יתיאר, (Kammnitzer) רצינמק לש ויחא ינא? הדורטסואמ ריעצה ניול הרקמב ילש מיטישכתה תונחב קינחכ ילצא ליחתהל לוכי התא הצור התא מא", קישמה אוהו. הדורטסואב רוע ירבדל קסע היה וירבחמ דחא תועצמאב פסק ימוכס עובק נפואב ריבעה זאמו. הרבחב קתושל היה ידודו בר נמז קלח אל". תופרוצ דומללו ילופ מע קש ונלביק הנשב מיימעפ. נילרבב הררוגתהש תוחאה ליבשבו יבא, יתבס ליבשב פסק חלש שדוח לכב. מיקסעל גרובמה למנל ועיגה מיקשה. [הקירמא-גרובמה ימי ביתנ] דיול גאפאה תרבחב לבוח בר היהש רכמ ומע איבה ותואש הפק תונח ילעבל ונרכמ רתיה תאו ונכרצש הפקה תומכ תא ונמצעל ונחקל. ונילא סתוא חולשל גאד אוהו סכממ מירוטפ מימעפה תחאבו ובו תונב יתש ול ויה. **פיוסה דע מייקתהל והשכינא ונלוכי דודל תודוה**. ריבס ריחמב הכומסה הפקה הרוחש תנמואו תודליה מע עיגה דודה. מיטמולפידל רפסה תיבב רקיב רבכ נבה. ויתונב יתש מע הדורטסואב רוקיבל עיגה ונשייבתה ונחנא יכ, פקות לכב וניחמ ונחנא! הרוחש תנמוא מע הדורטסואב תובוחרב לייטל תכלל: מימומה ונייה יחאו ינא. ונלש הרידב ול עיצהל ונלוכי אל הז תא. רקוב לכב טבמאב לובטל לגרוה יכ ונלמב ררוגתה דודה.

יתש ויה גוזה ינבל. (Scheidemann) נמדייש קלודאל האושנ התייהו נילרבב הררוגתה איה. ניול הליצ וארק יבא תוחאל ונצרנ מהינש. ליטסקט ירצומ קווישב קסעש (Benno Pottlitzer) רצילטופ ונבל האושנ התייה הזליא. הלאו הזליא, תונב וניחמ געדינגט געדינגט געדינגט - Gedenkbuch Berlins der jüdischen Opfer des Nationalsozialismus. 'Ihre Namen mögen nie vergessen werden.' [רוקמ]. 1943-ב קיוושוואב

סקמ דודה. הינרמופ זוחמה תנידמבש תיסורפה (Stargrad)) דרגרטשב 1890-ב הדלונ (Guth) טוג תיבל ניול הטרב, ימא קסע ול היהו (Landsberg) גרבסדנלב ררוגתה אוה. תחא השפוח ונליב ולצא. תונב יתש ול ויהו יושנ היה ימא לש היחא טעמכ תונקל וגהנ מימי סתואב. מימולשתה תא סהמ הבנו מירכיאיה לא עסנש גהנ מע תינוכמ ול התייה. ליטסקט ירצומל לצא הרג איה. רכוז אל ינא יטרפה המש תא, טוג היה המש. הדיחיו תחא מעפ קר וניאר אתבסה תא. מימולשתב לוכה הז מידליה ונליבשב. שפנ תלחמ הזיא הל התייה, חרי תלוח התייה איה יכ מיגרומס תונולח מע רדח הל היהו סקמ דודה פסק ונממ שקבנו דודל קלנש גהנה ונל רמא זאו. ונממעשתה מידליה ונחנאו אמאל מיאתה אל מג הז. ארונו היה דחא קרמ ונתאמ דחא לכל, יחאלו יל ונתנו עגרל ססיה אל דודהו. דלוקושל

ומצע תא הארש ימ לכו מע לאשמ היה 1920-ב. תיסורפה דרגרטשב הדלונ איה מג. ונלצא הרג אמא לש התוחא, לחר מימיל לבא. ונלצא ררוגתהל אובל התוא נימזה יבא. הינמרגב הרחב לחר הדודה. הנטק הבצק הינמרגמ לביק, ינמרגכ ונבשחב הדיקפה הלש האלמה הבצקה תא. הטורפ קא ונל המליש אל איה יכ, מודא טוטרמס ומכ אבא ליבשב התייה איה. נטק ונתנה היה אבא יכ, ופסק תא זבזבמ אבאש תונעטב אבא לא האבו ונתא הלכא, ונחלושל ונתא הבשי איה. נוכסיח תוניבגבש תובוטה תא רחבו נשועמ ונמלס איבה אוהו. ברעה תחוראל מיכרצמ תונקל ומצעב קלהו מיסטקילד בהא אוה תיבל הרבע איה. בזועל הנממ שקיב דחא מויש דע. קתש אבאו מינש קשמב קשמנ הז כ. ונממ התפרה אל הז וניינעב ול התייה, רונתה לא השגינ, הנממ ונדרפנשכו העש יצח ונבשי. מעפל מעפמ התוא ונרקיב ש. נייטשנלאב ידוהיה תובאה מידיה ונל הנתנ סתואש מיטמוקמ קע יחופת ינש האיצוהו, הריגמ ויעמ.

כך רחא. הינסרח ילכל תונחב הדבע אמאו הרסנמ לוהינ גיצנדב דמל אבא. מיידוהיה מיגחה דחאב גיצנד ריעב וריכה ירוה נרנו יחא. הרטפנש הדלי הדלונ ינפל. ינא יתדלונ 1917-בו ואשינ 1915-ב. הדורטסואל הרבעו אבא תובקעב אמא הכלה

1920. רבוטקואב דלונ.

אז, ידוהי גח לח תרחמה מויבש עדי מיבשותהמ והשימש. **הדורטסואב תובישח לכ התייה אל מידוהי ונייהש הדבועל סימיב**. "ךלצא רוגס ירה רחמ יכ, [רטיל] עבר השקבב יליבשב, ניוול רמ": רמאו ווקובקב סע תונחל ניוול רמ לא אב **עדי אוה. סיארונ סימי לע רמש אוה. גח היה ושארל רדניליצ שבח אבאשכו. תונחה תא רגס אבא רגס סיארונ** תיבל הכלה איה סג לבא. **סולכ העדי אל ילש אמא. ידוהי רוניחל הכזש מושמ הרותב אורקל עדי אוה, ללפתהל** הרמא תחא סעפ. הדצל הבשי דימת הבוט הרבח, תורחאה מישנה סע קנזעב הלעמל הבשי איה. הנשה שארב תסנכה הפדפד, אמא לש הדימ רוזחמה תא החקל המלז "סיארוק הפיא יל תוארהל הלוכי תא, המלז יל ידיגת": התרבחל אמא, גשומ ימש היה אל אמאל ".סיארוק קוידב הפיא יאצמת אל, חספ לש רוזחמב תארוק תא הנשה שארב מא": הרמאו וב **התרכה היידוהי התייה איה לבא**.

תונח התייה ינשה דליה לש מירוהל. **מידוהי מיינש מכותמ מידלי 24 ויה התיכב. ידוהי רפס תיב היה אל ונלש בושייב** ובהש עדוי התא": ול רמאו, יממעה רפסה תיבב יתייה דוע ינא, יבא לא ברה אב סעפ. (Jacoby) יבקעי ול וארק, מיילענ ברה דובכ תא דואמ ירעמ ינא": ול רמא הזו התיכה רנחמ סע רביד אבא "מירצונה לש תדה ירועישיב פתשם רלש תא מידמלמ ונחנא תיעיברה התיכה דע? ידוהיה ר"נתה יבו מירצונה לש הנשיה תירבה יב לדבה שי ותעדל סאה לבא המל, רפסה תיב רצחב מיממעתשמ מה העשה קלהמבש יל מירמאו ילא מיאב מידליה ינש סאו. ברה ומכ, הנשיה תירבה הנבהב וירבד תא לביק אבא "ונתא ובשי אלש

**תירבע. חספלו סיארונה מינחל הדורטסואל ועיגה הביבסה לכ מידוהי. ידמל לודג היה הדורטסואב תסנכה תיב** **תיבל ברה אב עובשל תחאו. רתוי אל, מידלי הנומש וא העבש ועיגה רועישל. תסנכה תיבל רומס תיבב ונדמל** ר"וי אב הנשב סעפ. **תידוהי הליהק פאב ול ינש היה אלש בר היה מיינהמ ר"דה, מוקמה בר. ר"נת דמילו רפסה** ותנ, שארמ הערתה לביק דימת ברה לבא תדה ירועיש מילהנתמ קיא קודבל תנמ לע מירומ ינש תייוולב תידוהיה הליהקה "נורפיעב הלעמל בותכת עדוי אל התאש המ. נאכמ ארקת התאו, נאכמ ארקת התא": רמאו דיב רפס ונתאמ דחא לכל אלש ידוהי דלי פא היה אלו ".הבוט הארוהש סיאר ונחנא, מיינהמ רמ": רמאו בש דימת הליהקה ר"וי זאו ונחבנ מיינש תדה ירועישב מינויצב הכז

תודועתל סיכוז מיידוהיה מיידימלתה לכש הז תא השוע התא קיא, מיינהמ רמ": ברה תא אבא לאש מימעה תחאב תוחפ לבקי ידוהי דלי סא הפרחו השוב הייהת תאזש בשוח רניא, רבדא המו רמוא המ, ניוול רמ": ול הנע ברהו "תובוט הניתשלפל ותא ויבא תא חקלש אפור היה וב. לארשיב בוש יתשגפ מיינהמ ברה תא "דואמ בוטמ

**החקל אמא. מישנא תרובח ונלצא הסנכתה ברעב סע קר בוט שיגרה אבא. חותפ תיב היה תיבה, מיבר מירכמ ונל ויה** **תומש מיהולאל, ולש מיהולאל ללפתמ דחא לכ. והשמ סכל רמול הצור ינא, מידלי": הרמאו הדצה סעפ ונתוא** **מיהולאל קר שי יכ, הלעמל מש שגפנ לוכה פוסבו. ושי סיארוק ישילשלו הוהי ינשל, הללא סיארוק דחאל. מיבר** ונישרוה תדלוה ימיל. **ונתוא וכניח רכ "דבכל סכילע הז תאו! דחא לא קר שי לבא, ול מיבר תומש. דיחיו דחא** חכונ דימת נבומכ היה, סנה ירבח. מיטנטסטורפ וא מילותק, מיידוהי מידלי הלא ויה סא בושח היה אלו, מידלי ניםזהל

קר ונתוא שמישש לכוא רדח, לכוא תניפ, מירבג רדחמ תבכרומ התייהש תחוורמו הלודג מירדח השימח תריד ונל התייה נהידלי סע הביבסה נמ תודדוים תוחפשם ונלצא וחראתה רשאכ מיגחב

מינבה ינש. תיקנע ליטסקט תונח מהל התייה (Liebemühl) להימביל בושייב, מוקמ תברקב הררוגתה דלפשריה תחפשם וצלגנ מינבהו ליאוה. עובק מינמז חול יפ לע העסנ אל תבכרה א-ה סלועה תמחלמ ירחא. הדורטסואב היסנמיגב ורקיב רדוסמ מינמז חול יפ לע עוסנל הבש תבכרהש דע ונלצא ראשיהל סתוא הנימזה אמא, תונחת יתש תבכרב עוסנל וארק מינטקה מיבושייב. דלפשריה הטולזיל, סתבל אשניהל יתיצר ינא. דלפשריה תחפשם פסכ החקל אל אמא הרומתב גידה נויכז לעב היה ויבא. יתד דואמ רוחב אצמ אוה הטולזיל ליבשב לבא, רבדב התייה דימת ברה לש ודי. מיכודיש הזל התנע הז לעו. וילע התעד המ התוא הלאשו דעוימה נתחה תא ימא ינפב הגיצה הטולזיל. מירוזאמה מיגאה לכ ליבשב תעדל קיילע ותא ינתחתת סא לבא, דואמ ליכשמ, חפוטמו דמחנ סדא אוה, יניעב נח אצומ דואמ רוחבה, יטול": אמא הטולזילו ".רשכ תיב להנל תבייח תא לבא, ותוא יניעמ אל ראשה לכ. קחשמה מש הז. רשכ תיב לע רומשל יכרטצתש מיינשה תא אישה ברה ".ול אשנא ינאו, יניעב נח אצומ אוה. ימצע לע לבקל הנכומ ינא הז תא, הטרב הדוד": הל התנע

תא דמילו רבל מינטקה מירדחה תא רפה אבא. התוא תוארל יתיכז ינאו, הפוח התייה. תרדהנ התייה הנותחה. הירוה תיבב. תרחמה רקוב לש הנושאה תבכרב התיבה ונרזח מיאקיסומה מע דחי. ונגני סינגג העברא. מילייטקוק יכהל מירצלמה. רוזאב ויה אל מיידוהי מיאקיסומ, סרק יבלצ מיצוענ ויה מיאקיסומה לש דגבה שדל תחתמש יתיאר תבכרב.

ידעלב, ניוול רמ": מהו "תידוהי הנותחב מתנגיש עדוויי מא סכל הרקי המ, מירידא מיהולא": מיאקיסומה תא לאש אבאו מיכירצ ונחנא מג. לכוא יאלמ מיזגרא, ררדל דלפשריה תרבגה ונל הנתנ המ הארת. בערב מיעווג ונייה תוידוהיה תונותחה 18 נב יתייה ינא, 1935-ב היה הז. ונתוא מיעיבשמ אל סרקה יבלצ, תויוחל

לש ותשא לבא, החפשמה לש תונחב אמא הרזע תונמוזמ מיתעל. מיללמוא דואמ ויה דלפשריה פלודא לש ניאושונה ייח רוזחל התצר אל רבכ אמא "ונלש הפוקב ושחבי מירזש תלבוס אל ינא לבא, הפיו בוט לכה": הרמא איה. הדגנתה ידא המצעש דע, הייחל מינורחאה סימיה תשולש תא הדצל התלב אמא יווד שרע לע התייה דלפשריה תרבגהשכ לבא, משל תחקל ילעש מירבד לש המישר יתלביקו היבלסוגויל 'הרשכה'ל תאצל יתננכותה סימיל. משל הבש אל זאמו, היניע תא להימבילל העסנ לוכה תורמלו תוצע תדבוא התייה אמא. פסכ ונל היה אל רבכ לבא, פיק ידגב, מייפגמ, מימח מידגב. יתא **תא יחקיתש פידע**. הכירצ תאש המ לכ יחק הטרב הדוד": הל רמא טושפ ידאו. המישרה תא ול התארהו דלפשריה ידאל **"!הז תא ונל חקיי רחא והשימש ינפל, תא הז**

קחוד יאנתב היח רלאש תחפשם. יתבהא דואמ ותואש (Hans Schaller) רלאש סנה, חא ומכ יל היהש רבח יל היה פיינסב הקנמכ הדבע רלאש תרבגה. הנושאה מלועה תמחלמב לפנ יגולויבה באה, ניייתש היה גרוחה באה, מייארונ ברעב. למשח היה אל וליפא מש. הדורטסוא יתאפב הררוגתה החפשמה. ונתיבב תתרשמה התייה הרוכבה תבהו, ראודה ינאו 'יחא', רלאש תרבגה: חושאה פיע ביבס ובשי ונתשולש, טפנ תיששעב תיבה תא וריאה מהו מהילא יתעסנ דלומה גח ונאבהש מיכירכב ונפלחה דימת ינאו סנה. דלומה גח תסימל וכלה מהו התיבה יתרזח ינא העשה העיגהשכו ונטפטפו ונבשי דוע סנהל יתצרו טוקליה תא יתקרז רפסה תיבמ יתרזחשכ. קינקנ מע קירכ ילו ריזח נמושב חורמ מחל היה ול. רפסה תיבל מע חפ וקנקו ריזח נמוש מע ריס ודמע, מימחפ רונת היה אל דוע מהל, מירקה מיירכה לע. תיב ירועיש יתנכהש ינפל מייירהצה תחורא התייה תאז. רק הפק פילחת התשו נמושב התוא חרמ, מחל תסורפ ומצעל חקל דחא לכ. הפק פילחת תצפקמ וניב פרוחה ינפלו תוריט תונבל ונלוכי מש. מינבלה תופרשממ לוח תועבג ויה פוחב. האלמ התייה האנהו, ונלש הלועפל הנכומ התייה הצפקמה גלש תדרל לחהשכ כח רחאו הליחת האפק וז. יקס

אוה. הפוא קינחכ הכמסהה הניחבל בצייתהל היה לוכי אל נכ אל מאש, יארלטיהה רעונה תעונתל פרטצהל פלאנ סנה רלאש סנה": ללותשה דקפמה. מייחרזא מידגבב עיגה רדסמלו מידמ ול ויה אל לבא יארלטיהה רעונה תעונתל פרטצה. פסכ ניא ומאל יכ ותורשפאב רבדה ניאש רמא סנה "שאר דעו לגר פכמ מידמ שובל רדסמל בצייתמ התא אבה עובשב מייסנכמהו הצלוחה תאו יבקעי ידוהיה ול נתנ מייפגמה תאש מר לוקב עידוה אוה. מידמב בצייתה נכמ רחאלש עובשב איה הפקהבו. הפקהב תונקל הצלאנ איהו פסכ ניא ימאל": הוולשב ריבסה סנה לבא, פיעז דקפמה. יקסנולבי ידוהיה ונראשנ מינשה לכ. מחלה לכ תא אבצה ליבשב התפאש הדורטסואב מייפאמב דבע סנה. מידוהי לצא קר תונקל הלוכי פלאנ אוה. ותומ מו דע, היה אוהש ומכ ראשנ אוה. סרק בלצ דנועו מידמ שובל תיבב ונתוא רקיב וליפא אוהו מירבח המחלמב לפנו יצל מייגתהל

ינוצר דגנ. נייטצמ דימלת יתייה יממעה רפסה תיבב. היסנמיגל תכלל יירוה יב וקחד יממעה רפסה תיבב מידומילה מותב. ונממ דרפיהל יילע היה היסנמיגה ללגב. יממעה רפסה תיבב ראשנ סנה מע דחי ראשיהל יתיצר ינא. היסנמיגל יתכלה ופסונ נכמ רחאלש הנשב. הנושאה הנשה ידומיל תא החלצהב יתמייס מגו היסנמיגל היסנכה תניחבב החלצהב יתדמע יתצלאנ לבא. רפסה תיבל רוזחל יתיצר אלו התיכ יתראשנ. יליבשב פוסה היה הזו תיניטלו תיתפרצ מידומילה תכרעמל, תונרצק: יל מיהתה הז. תפומל דימלת יתייה מואתפ עתפלו, רחסמל רפסה תיבל יתוא חלש אבא. הז והזו הנש דוע תכלל בוט יתייה הזב, מייקסע מייבתכמ, הנוכמב הביתכ, מירפס לוחינ

## נוטלשל רלטיה תיילע מע

בישקהל תנמ לע מלואב מיידימלתה לכ תא ונמיז סימיה דחאב. רחסמל רפסה תיבב ילש הנושאה הנשה התייה 1933. פרטצהל בייח התא מג, טרברה רעטצמ": רמאו יל ארק ילש נחמה. רלטיה תא גיצה ובש גרובנדיה לש מואנל וידרב. רגית תאירקל בשחיהל לולע הז נכש, עידצמ אל התא, רמוקמב טקשב ראשית התא, די לעומב עידצהל ומוקי מלכשכ

**מילשוריל מניח סיטרכ'**: בותכ וילעו קתפ ינחלוש לע יתאצמ התיכל יתרזחשכ "תורקל לולע המ ככל ברע אל ינא זאו ערק אוה. הרומה נחלוש לע ותוא החינהו דיה נמ קתפה תא יל הפטח הלבות תרבח לעב לש ותב '**הרזחב אל מלועלו** רפסה תיב תלהנהש רמאנ ובש בתכמ ירוה ולביק היינשה מידומילה תנש תליחת ינפל. תוריניה לסל ותוא קילשהו ותוא מיידוהי מידלי לובסל הלוכי וניא רפסה תיב תרבח לבא תרעטצמ.

שולש. מירוב לע מתוא עדי אוה רבכו תיניטלב נפודה יאצוי מילעפה תמישר תא ארק מיימעפ. תפומל דימלת היה יחא דימלת רפסה תיבמ קלסל יילעש רעטצמ ינא, ניוול רמ": ול רמאו יבא תא וילא נמיז להנמה זאו היסנמיגב רקיב מינש יחא בשי האלהו מוי ותואמ "מיידוהי מידומילתב קיזחהל הלוכי הניא היסנמיגהש הארוה יתלביק הלעמלמ לבא, הזכש תוביסמ קר היה הז, הביזעב רבוד אל. הניתשלפל היילעל מיידוהי מידלי יכהש ידוהי הווח לעבל עיגה מימיל. תיבב הניתשלפל תאצל נויערה מצעל יחא קלדנ ש לבא. תויתקוסעת.

ככל גואדל הסניש הנע דודה. רפסה תיב תא בוזעל קלאנ רנרוו יחאשו הרשכה מוקמ יל ינאש ליזרבב דודל חוויד אבא, הילגנאל הסינכ תרשא רנרו ליבשב גישה הזו, וודנולב מיקסעל רבח ול היה. וידומילב לישימי ששו הילגנאל עיגי רנרווש חלשנ אוהו המחלמל מילגנאה ופרטצה זאו. היגוגדפ ידומילב לחהו תורגבה תוניחבב דמע הילגנאב. 1937 התייה הנשה השילפה תוחוכל פרטצה. מינחנצל בדנתה אוה. תובתכתהב וידומיל תא קישמה ששמ מג לבא. נמ יאב רצעמ הנחמל דבע וליפאו המחלמה פוס תא הווח ש. מיינמרגה מיווקה ירוחאמ, (Dünkirchen)) נכריקניד-ב חנצו מינושארה 1997 תנשב הילגנאב רטפנ אוה. הארוהב קסעו נתחתה ש, הינמרגל בז המחלמה מותב. נמגרותמכ.

**מהל תורקל לוכי אל רבד מושש ובשח תידוהיה הליקה ירבח. תוימשיטנא ימ יתעדי אל 1933 דעו יתודליב, מינמרג ירה מה.**

**מיבר לש מרכועב מצעב היה הז. תידוהי מתדש מיחרזא ונייה.**

הכמס אל SA-הש מושמ, [רעסה תוגולפ] SA ישנאב דימת וול רוטישה ירויס, נוטלשה תא ספת רלטישה ירחא, 1933-ב וכז תורשה תפוקתבו מינש הרשע מיינש ותרש וילייחש יעוצקמ אבצ, רהווסכירה תורושמ ואב מירטושה לכ. הרטשמה לע אל הלאה מישנאה. הרטשמב וא סכמב, ראודב הדובעל ולבקתנ ורבע הרשע מיתש מותב. תודיקפה מוחתב הרשכהל ודרטושה מידוהי ויה אל הדורטסואב. דחא התיכב יבא מע דחי ודמלש הרק תחא אל, תוימשיטנא ימ רבד יצחו רבד ועדי [תעדה לע הלע אל הז ש, [מתודהי ללגב].

לע חקפל ידכ חתפב ודמע הא. סא ישנא ינשש מושמ, הילא סנכנ אל רבכ שיא. תונחה תא ריכחהל יבא קלאנ 1934-ב ישנא לכ. מתוא ואיבה ניאמ גשומיל ניא. ונלש בושייה נמ ויה אל. הא. סאה ישנא ינש. ידוהיה לש ותונחב מיאצווי מיאבה גניבלאמ רצלמ. תונחה תא ריכחהל ונוצרשב מהל רמאו יתצאנה הגלפמה הטמ לא קלה אבא. מירז ויה הא. סאה דחא מוי קלהמב תוחוקלה תעונת תא נוחבל אלא תונבושחה ירפס תא תוארל הצר אל אוה. קסעה תא רכח (Elbing) המשל תואמר התייה וז! תונחל סנכנ אל רבכ שיא יתרמאש ומכ. אבאל מלשל נכומ היינש מולשתה הבוג לע טילחהל ידכ תא תריש רצלמה. לכוא תיבל קפהנ חבטמה, הא. סאה ישנא לוכ ש וצרש הלילו מוי, תונחה תא רכח שיאהש ירחא **אל רבכ איה, נוטלשל ולע מיצאנהש ינפל דוע הרטפנ יתבסש לאל הדות.** הלילב ותשאו מויה תועשב מישנאה **הז תא תוחל הכירצ התייה.**

קישמהש, אבא לש יחא היה ונלש לזמה. ריעה יתאפב רוגל ונרבע ונחנאו הרידה רכש תא מלשל ולכי אל רבכ ירוה ושדוחב שדוח ידמ פסכ ונל חולשל.

לבא. תיבב אוה מאה יתעדי אל מא מג, סנהל מיינפואב יתבכר נושאר ימיב. הדובעמ לטבומ יתייה המלש הנש קשמב דיל. רצחל הנפש דחא נולח קר מהל היה, נולחה דצל יתבשייתה, יתסנכנ. חתפמה חנומ הסינכב נוחיטשל תחתמש יתעדי תתל יתלוכי ש. הפי טרצנוק מירדשמ מה 'א מוי לכבש יתעדי יכ, השרוו וידר לש הנחתל יתנוויכ, וידרה רישכמ דמע נולחה מיטרקומד לאיצוסו מיטסינומוק, מילעופ קר קא ויה הביבסבש מושמ ער לכ יל הנועי אלש יתעדי. ישפנל רורד.

אבא. לוכאל המ ניא רבכ מירוהלש יתיאר יכ תיבה תא בוזעל יתיצר מג ינא. תלוכמ תונחב תוכינח תרשמ ברה יל אצמ זאו ריזחה אבא, ושפנב רערועמ היהש החפשמה לש הנב מע רדח קולחל ילעש ררבתהשכ לבא, תונחה ילעב לא יתא עסנ ינא מג נכלו, הפוא היה סנה ירבח, רשואמ יתייה. הפואכ תוכינח מוקמ ברה יל רדיס מיטעמ מישדוח רובעכ. התיבה יתוא

שפנו בלב מירב ונייה ונחנא נכש, השוע אוהש המ תושעל היה ילש מולחה. הפוא תויהל יתיצר.

רובע מלשל וצלנא ירוה. היצזיראה קילהב וידיל לופיי קסעהש הכיח קרש יצאנ דבע היפאמב לבא, ידוהי היה הפואה מירכיאה לא יתבכר וןשאר ימיב. הרכמ לצא יתלכא לוכאלו ראודב התיבה יתחלש תכלכולמה הסיבכה תא, דוגיבו מירוגמ ער לכ ונל הנועי אל מלצאש ונעדי. יתרכהש ריעצ רוחב תייוולב סיכומסה מירפכב.

- ודקרו ורש שש, תואצרה ונתנ שש. משל ובכר דחא וןשאר סויבו ינויצ ווגרא שי גרבסגינק תברקבש יל רפיס תחא סעפ וניניעב וןח אצמ הז.

הרשכהל תאצל לכונ יתמ העדוה לבקנש ונל ורמא. מיצולחכ ונמשרנ.

מייחל ונכתהלו מירכיאה לצא תואלקחב דובעל ידכ תיליעה היזלשל ונעסנ. הרשכהה הליחתה מיטעמ תועובש רובעכ הרשע ליכאהל יתשקבתנ. קדנופ מג ול היהש רכיאל יתחלשנ ינא. מידוהי לש תונחב ונשגפנ. רפכל ונעסנ. הניתשלפב יתישע. מישבכ ומכ סיבוט מוטיפל מירוושש יל רמא רכיאה לבא מירוושמה יתדחפ. תפרה וןיקנ לע רומשלו מוטיפל מירווש יתייה. מירוושה תא יתלכאהו יתלפיטש מושמ, מוטיפ ימד מיקרמ 10 תוחוקלה וןמ יתלביק הריכמ לכ לע. יתדובע תא רשואמ.

**וקיספיש ומייה ויתוחוקלש מושמ, ולצא ראשיהל לכוא אלש יל עידוהו** קדנופל אובל רכיאה יל ארק סימיה דחאב לוכי ינאו, שיגרמ התא המ עדוי ינא": יל רמאו רגיס רכיאה יל ונתנ הדירפל. **ידוהי קיסעמ אוה דוע לכ קדנופל אובל** קל היהי מא. קרדל קל תתל הצור ינא הזה רגיסה תאו, מירגיס תסיפח ינבמ לבקמ ינא הנש לכב. יל שיש המ קר קל תתל "וישכע בשוח התאש ומכ הלאכ מה מינמרגה לכ אלש רכ לע בושחתו רגיסה תא חק, בלה לע השק

דרפלא תא יתרכה משו דואמ חונ יתשגרה תימוקמה הצובקב. תיליעה היזלשבש (Golenic)) קינולוגב רחא רכיאה יתאצמ ררוגתה סימיל. רדוא רהנ לע טרופקנרפמ עיגהש עבשומ ינויצ, הצובקה שאר היה אוה. (Rosettenstein)) וןייטשנטזור היבלסוגיב הרשכהל מישנאה חולשמו הצובקה קוריפ רבדב העדוה העיגה דחא רקוב. הניתשלפב בשומב

**הדירפל**. נכומ היה וןוכרדה סימי הנומש רובעכו וןוכרדל השקב יליבשב שיגה אבא. 1937 התייה הנשה, התיבה יתעסנ **ונל שיש הממ רחא והשמ דמליש, מייחב החלצהו לזמ, רשוא רנבל לחאמ ינא": אבאל הרטשמה חקפמ רמא וןאכ וישכע**.

דרפנב פרטצהש דיחיה יתייה ינא, היבלסוגיב ויה רבכ הצובקה ירבח לכ

דימעה אוה. מיבחרנ מיחטשו תווח לש בר רפסמ נמטוג ידוהיה וןורבל ויה הירגנוה היבלסוגי לובגב (Subotica) הציטובוסב. מייבלסוגייה מסייראהו ירגנוהה חקפמה תא קיסעהל וכישמיש יאנתבו דוביעל הלודג הווח תינמרגה קולחה תעונת תושרל מיסוס ינש מע יתדבע המלש הנש קשמב. תודשה תא דבעלו מינפגב לפטל ונילע לטוה. תורוחבו מירוחב 120 ונינמ ונחנא קך רחאו חבטמב רצק נמז קרפ יתייה היינשה הנשב. מויה דע הפרמ אלש, מיסוסל ילש הלודגה הבהאה מג וןאכמו וןמ רונתה תא תוקנל, רונתה תא ריעבהל, מיצע עקבל קירצ יתייה ינא. מיצעב רעבוהו קוחב היה הייפאה רונת. הייפאמב מחל היהי דימתש בושח היה. מויב תועש שש וא שמח, הלק הדובע התייה וז. מחלה תא סינכהל קך רחא קרו מילחגה **ייחב תוגאד תולוטנ מיינתש, רתויב תופיה מיינתשה ויה הלא**

תועצמאב. הילגנאל ורגה מה 1939 ראוניב. הילגנאל הסינכ תרשא ירוהל יחא חלש היבלסוגייל יתעגהש רחאל רצק נמז רשקה. רטפנ דודה 1942-ב לבא. הריד מהל רדיס מג מירוהל ליזרבמ דודה גאד מירשקב דמע התאש תילגנאה הרבחה אמאו (Hull) לוה-ב רובק אבא. המחלמה קלהמב דוע מעיבראה תונשב ורטפנ ירוה. וןיטולחל קתונ הקירמא מורד מע. תורבק יתב הזיאב, הפיא קוידב עדוי אל ינא לבא (Nottingham)) מהגניטונב

הנומש קשמל. הקתפרהב התליחתש העצה. תילאגל יתלב הילעב הניתשלפל רגהל ונל עצוה היבלסוגיב מיינתש ירחא מיריעצ; רודווקא לש ידוהי לוסנוק ויה גארפב. רודווקאל הסינכ תרשא ונל התייה. היבלסוגיב תרתחמל תדרל ונצלנא סימי גארפב לוסנוק ותוא לא וכלהו ונלש מינוכרדה תרזעב היקבולסוכ'צל לובגה תא וצח הרשכהב ונתא דחי ויהש מייבלסוגי וןכסנ אלש ידכ, היינאל היילעה מע דימ מינוכרדה תא דימשנש יאנתבו רודווקאל הסינכ תורשאב מינוכרדה תא מיתחה אוה

(Suchak) קא'צוסל. היקבולסוכצ'מ מיצולח 500 דועל רודווקאל היבלסוגימ האיצייה הנגרא תונמדזה התואב. ותוא מימותח תבכר תונורקב ואלכנ מה. לובגב ורצענ סיכ'צהש ונל עידוהו תידוהיה הליהקהמ והשימ עיגה [היטאורקב סויה] דע ראשיהלו תסנכה תיבב שק יקש לע וולל מיאשר ונחנאש רמא דוע. מתא תושעל מינווכתמ מינמרגה המ מעידוי ויאו תוגרדמה רדחל תאצל וא, וולחל ברקתהל השרוה אל שיא. תסנכה תיבב ונרג עובשמ הלעמל קשמב. סיכ'צה ועיגיש קרו, קא'צוסב הרטשמה חקפמ תא פסכב דחשל ונחלצה. עגרה עיגה זאו. מיקחשמל וליפאו מירפסל ונל הגאד הליהקה סע תבכרה, סיכ'צה ועיגהשכ. תונוכמה רדחב ונרתתסוה הלילג היינאה ופיס לע ונילע מיחלמהו לבוחה בר תעידיב תא בינגהל ונלוכי הבש הדיחיה קרדה התייה וז. היינאה הנגע ובש פיצרל דע, למנה קותל דע הסנכנ מימותחה תונורקה סיכ'צה.

קילע היה נטבה לע תבכשנ סא. הבר תופיפצב לבא - תומוק שולש - תויתמוק תוטימ ונרובע וניכה היינאה ינסחמב יתבדנתה מיב עסמה קלהמ לכב. הניתשלפמ היה אוה, חילשה עיגה רבכ ברעב. ארונו היה ריוואה. קנטב לע בוכש ראשיהל הברזרכ. רתוי מיבוט ויה לכואהו תורישה סגו. מיחונ רתוי הברה ויהש, תונבה לש מיאתב נושיל יתלוכי סויבו הליל תורימשל ינפל היקלח תא הלתו הרפה תא קליח ונלשמ בצק. עסמל ישילשה סויב רבכ התוא וטחש. היח הרפ היינאל ונילעה לודג חבטמ ויכס סע מיחלמה ועיפוא הלילה עצמאב, עתפל. מתוא בונגי אל שיאש רומשל מירומא ונייה הלילב. חבטמה ונתוא ונימזה מה פוסבל. מהמ ונדחפ ונחנאו, מירחאה לכ ועיפוא וירחא. הכיתח ומצעל קתחו רשבה לא שגינ מהמ דחא מייסיע מיקייטסל.

### הניו - לארשי - הניתשלפ

יוחמ דחא סוי דוע ראשיהל ונילעש רשקב הארוה עיגה זאו, הילגנא לש מיילאירוטירטה סימל ונסנכנ יעיבשה סויה רקובב נמ חלשנש סודא רואל טוונל היינאה לע היהו הכישחה תדר סע קר פוחל ברקתהל ונל רתוה. הילגנא לש מינובירה סימל היינשה הריסב שיא 25, הנושארה הריסב שיא 25 רמולכ, הלצה תוריס שש ויה. שיא 25 לש תוצובקל ונתוא וקליח. פוחה סימהשכ הנגהה ישנא ודמע שש, פוחה לא מיחלמה ונתוא וטישה הכישחה הדרישכ. תורתונה תוריסה נמ תחא לכב 50-ו שולשכ קשמנ הז, לוחה לע חטתשהל ונל ורוה. פוחל ונתוא ואיבה סהו סימל ונצפק ונחנא. מיינתומל דע סהל מעיגמ תועש.

תא ולביק. לודג נסחמ היה ובש סדרפל ונעגה. הירגיס קילדהל וא רבדל ונילע רסאנ, ונתוא וויל מירשפא. מירשואמ ונייה זכרמב ונל וכיח מיבשותה לכ, הלילה עצמאב היה הז. מיבשומה דחאל ונכשמה זאו תצק ונחנ. תוירגיסבו התב ונינפ מירבח השולש וא מיינש התיבה ומע חקל דחא לכו בשומה.

מילפאומ תונולח סע מיסובוטוא ועיגה קך רחא. קינקנו הניבג, מיתוז, הת, הפק סע תיקנע רקוב תחורא ונל התכיח רקובב תורכזמב דיקפ היה אוה. וילופמ גוז ינב לצא יתייה ינא. ביבא לת תברקבש נג תמרב תוחפשמ המכו המכל ונתוא ואיבהש ללגב, תופיוזמ תוהז תודועת ונלביק [? הנידמה תזרכה תארקל הדסונ סעה תצעומ: הרעה]. ביבא לתב סעה תצעומ יכרדב יתכשמה ששמו הנושארה הנחתה התייה וז. יטירבה אבצה תורוקיב.

מיקינצוביקה. ולשמ תומדא לוטנ נטק צוביק, לאידגמל יתאב. היבלסוגימ מירבחה וחלשנ וילאש צוביקל עיגהל יתיצר לכ. מיברעמו מיצולחמ הבכרוה הצובקה. סדרפל ונתוא וליבוהו נטק רדעמ יתלבק תרחמל. מיסדרפב פוח תודובעב ודבע היקשהל המוג ויכהל היה קירצו. מיבשע שכנלו רודעל היה קירצ מביבסמש מיצע רוט לביק דחא.

סג לבא. מיצעה דחאל תחתמ יתבכשנו קישמהל יתלוכי אל, תולעמ 35 דע 34 ויה מירעהב. יל תחרופ המשנהש יתבשח חולשל קירבמה וויערה תא וגה סה זאו. יתא תושעל המ ועדי אל צוביקה ישנאו תושעל יתלוכי אל תורחאה תוכאלמה תא 75 לקש דחא לכש חמק יקשב מיסומע ויה תונורקה. תבכרה תנחתב אשמה תונורקמ תורוחס קורפל ביבא לתל יתוא לצב תבשל קל, נאכמ פוע, יל רמא והשימו. יתנטקו יתכלה ינאו בגה לע נושארה קשה תא יל וחינה. בגה לע וסמעוהו ג"ק ביבא לתב תבכרב ילש הרוכבה תעפוא התייה וז. ונתא רוזחת ברעבו הירגיס נשעת.

חנצ ילוממ בשיש שיאה לש מחלה תסורפ קותמ קצבהו צוביקה לש לכואה רדחב מירעה תחוראל יתבשי מימיה דחאב ימ": לאשו סעכב ילע לכתסה שיאה. רזומ הארנ הז יכ, קוחצל יתלחתה נבומכ ינא. דיב ול ראשנ סורקה קר, קרמה קותל הפי הייפאמ. הייפאמל יתכלה תרחמל. הפוא ינא יעוצקמב לבא הדובע סוקמ יל ויא דוע השעמלש ול יתרפיוסו "התא

קצבה תא של אל אה. הייפאב גשומ ול היה אל, הפואה היה ריעצ ינמור. זגב סומיחו הייפא רונת, לוברע תנוכמב תדיוצמ ינכש יתוא לאש תרחמל. מחלה תייפא תא מייס תועש שולשב. יתעתפוה דואמ. לוברעה תנוכמב ותוא ש קר אלא מא". רתוי בוט הז תא תושעל לכוא נבומכש יתינע. רתוי בוט הכאלמה תא תושעל לכוא מאהו היפאמב יתייה מאה נחלושל. מיצורמ ויה מלוכו היפאמב מימעט מימחל יתיפא ".היפאמב דבוע התא רחממ": רמא, "רַךּ

דילי גרבנזור סנהל יתעדוותה הרכמ תועצמאב. רדח יל שפחל יתלחתהו צוביקה תא בוזעל יתיצר המ נמז רובעכ לבא הטימ רוכשל יתלוכי תוטימ יתש ויה ובש רדחב. מייח תיירקב תיבב וררוגתה הנטקה סתבו היירגנוהה ותשא, אה. נילרב סתיבב ררוגתהל יתשא מג הלכי, 1948-ב אבצל יתסייגתהשכ. סיבר סירבדב יל רזע אה. ונדדייתה דואמ קשמב. תחא לארשיב וראשנ ויתונב. נילרבל רזח אה 1957-בו, נטרסמ 50-ה תונשב הרטפנ רתסא ותשא. מיגרנזור לש

קרוע היה דימת. מינמרגב ומחלש תויטירבה רבדמה תודיחי לש הקפסאה הנחמ היה ש, ניקצומ תירקב הדובע יתאצמ רדחל ירבח, הירא. מירחא סירבדו לית יטוח, תפז תויבח, קע תוחול, מיצע, הדלפ ונסחא ש נכש נוימו הניעטל מידבועב גיידה יצב דבע ש, מיה דיל צוביקב היה תוירקל עיגהש ינפל. מיה תא בהא הירא. קעה תקלחמב ונייה דחי, דואמ יל רזע תחאב העבט הריסה. הנשי גייד תריס הנק סיברע המכ סע דחיו ביבא לתל עסנ מימיה דחאב. מיל עגעגתה דימת השדח הניפס ומצעל תונקל לכויש ידכ מירבח לצא פסכ יתפסאו פסכ ול יתתנ. הריסב הירא היה אל ולזמל, תורעסה תילארשיה תונפסה תרבחל פרטצה רתוי רחואמ בלשב. ילגנאה מיה ליח ליבשב תשומחת השדחה הניפסב ריבעה מימיל. ניצק תגרדל דע מדקתהו אשמ תיינאב טושפ חלמכ וכרד תא לחה ש. מהוש

(Holzhacker) רקאהצלוה טרוק תא יתרכה מג הנחמב. הנחמב רוגל יתרבעו יתבזע גרבנזור תחפשמ לצא רדחה תא אל לוקמה תא לבא. ישוכר לכ היה הז - מיטילקת רשע מיינשו לוקמ היה יל. דבכ פונמ לע יאפונמכ דבע אה. יסיג מימיל תספרמה לע ובשיו מהילא יתכלה ישפוח יתייהשכ ברעב. מיגרנזור לצא יתראשה ותוא, הנחמל יתא תחקל יתלוכי ינא. יהשימ הפרטצה מעפ. ודקרו וכב, מייאניו מיריש ורשש מישנא הרשעכ תספרמה לע ופסאתה ברעב. תיבה תיזחבש תאלמו החמשו הזילע, בוטח פוג. יתוא מסיקה נושארה טבמה רבכ. דוקרל הלחה איהו, לוקמה תידי תא יתבוסו יתדמע יתבהאתה ינאו, דוקרל יתוא הנימזה איה זאו. איה ימ, האב איה ימ סע יתעדי אל. הילא תונפל יתזעה אל ינא לבא, מייח לש המקרל הכאלמה תיבב הכינח התייה איה הניוב. יאניווה רקאהצלוה טרוק לש ותוחא התייה איהו הדורטרג הל וארק הניתשלפל העיגה 1933-בו הדובע האצמ אל תוכינחה תפוקת תא המייסש רחאל לבא, נמטלא

התייה איה. רייאמ לטרג הלהינ התואש תניוצמ הירוטידנוק התייה הירהנב. הירהנל נעסנ ונחנאו סיב הצחר ימי ינש ונל ויה סיב הצחרה ירחא הלא מינדעמ ונמצעל ונישרה מימעפל. יתימא קע יחופת לדורטשו יאניו הפק-סיי איהו ניקהל העדיו תיאניו תורייתה ירתא תא ול מייארמ. לארשיל עיגמ ריית; הירהנ לש מיקיה לע החידב זא החוור. תחצחוצמו היקנ התייה הירהנ: הלעמל מינבלה תא ומירהו מיבקעה לע ודמע מישנאה. שדח תיב מינוב קוידב ששו. הירהנל מג ותוא מיחקולו ש...ש...ש...שה תועמשמ המ לאש זאו. בויחב הנענו מייאנב מה מישנאה מא לאש רייתהו. (ש...ש...ש) sch...sch... sch... (השקב, הדות) Dankeschön, Bitteschön, Dankeschön, Bitteschön הבושתהו. הדובעה תא הוולמה שחרה (השקב, הדות)

מיקי ויה מלוכ - תיוונחה, תודעסמה: מיקיה ידיב היה מש לוכה. מיקיה היבשות לע הירהנב ורפיסש תוחידבה ויה הלא. ניוצמ - הארנ מג הז הככו

**אצי אל בוט, ידורט**: יתרמא ינאו. קוחב ונדמע ונינשו, תובוחרב ודקר מלוכ. לארשי תנידמ לע הזרחה התייה 1948-ב. זאו, אבצל סייגתהל וארקנ מלוכ רצק נמז ירחא. "ונל הפצמ המ עדוי ימ, מישנאה סע דוקרל לוכי אל ינא. הזמ והשימ רסח היה, מימש ומוש, זאו. ברה לש הרידב הפוח ודימעה. הנותחל ואב סירבחה לכ. תוילכלכ תוביסמ ונתחתה תירבעב סקטה תא לחה ברה. בוחרה נמ והשימ פסא טושפ השמ ירבח. והשימ דוע אוצמל היה קירצ, ניינמל

"רמש המ"

"ניול טרברה"

"?ירבעה רמש המו"



"יבצ"

"רמש המו"

"רקאה הצלוח הדורטרג"

"?ירבעה רמש המו"

"ירבע שש יל יא"

"היידוהי אל תא זא"

"היידוהי נכ ינא"

שש יל יא לבא, תושעל הלוכי ינא המ: הרמא הדורט. היידוהי יצח איהש הרשפ ידיל ועיגהש דע סיניוד תכסמ הלחה נאכ ירבע."

ינאו הניוול רוזחל התצר הדורט; יתררחתשה 1950-ב. תובורק מיתעל יתוא הרקיב הדורט ילש יאבצה תורישה תפוקתב התייה הדורטו היינאב יתריש מינש שמח. היינאב חבטכ הרשמ סימי מתואב יל רדיס הירא ירבח. הילא פרטצהל יתצר ונאבהו, סיעסונ תיינא התייה וז. סיגחבו תותבשב סג, תועש 18 רשמנ ילש הדובעה סוי. השק התייה הדובעה. הפיחב תחא אלו, סוי 12 הכשמנ הגלפה לכ. סיעסונ תואמ שמח היינאה נופיס לע ויה סימעפל. הדמשהה תונחמ ילוצינ סג הצרא הסיבכה תא יתפלחה תוריהמבו תינומ סע התיבה יתאבש רצק ככ לכ היה הגלפהל הגלפה יוב נמזה קרפש הרק היקנ הסיבכב תכלכולמה.

עומשל קיפסה יתשאל. **תירטסואה תוחרזאה תא דבאת אלו לארשי תיחרזאל הייתה אל הדורטש ידכ ונשרגתה** לק יל היה אל. הניוול סיעוגעגמ הלבס דואמ דואמ איה. היניעמ תועמדה וגלז רבכו הלוחכה הבונדה לע רישה תא וידרב תאז לכב יתחלצה לבא, ינמרג נוכרד לבקל.

רבוטקואב. הניוול רנרבה רבעמ רךד תבכרב ונכשמה הילטיאמ. הילטיאל ונגלפהו הינאב לארשי תא ונבזע 1955-ב **רזל הירטסואב יתבשחנ תובר מינש**. הניוול ונעגה, הרפואה תיב לש תשדוחמה החיתפה תארקל קוידב, 1955 יטירבה אבצל טרוק סייגתה הניתשלפב. יל בורעל סיכסה רקאהצלוח טרוק, יסיג. **הרטשמה תנחטב בציייתהל יתצלאנו** תירטסואה תיטסינומוקה הגלפמב ותורבח לע יל עדונ סימיל קר. ירשפא היה הז, הניוול רזח דנלוהמ. דנלוהב ררחתשהו תא לבא. הדובע רתיהל השקב שיגהל יתצלאנ ילש הייהשה רתיה גפ רשאכ. סיבר מיישק יל סרג ויינעהש בשוח ינא (KPÖ) רזוח לגלג, הנש יצח לכב היה הז ככ. הייהשה רתיה תא יתגצהש רחאל קר יתלביק הז.

אוהו לעפמ וידיל לביק [1](#) הירטסואב יטייבוסה שוכרה תלהנמ. הגלפמ רבח אוה סג היה ילש סובה היה ככ רחאש ימ ילש הייהשה תרשא ויינעב, (Bäckerstraße) הסארטש-רקבל הדורט הכלה תחא סעפ. הדובעה דרשמב ינעמל ברעתה ילא וסחייתה סה. סיצאנ מידמוע ינפלש יל היה המדנו משל יתכלה, סירזה תרטשמל רלת לא": הרמא איה זאו, הגפ בושש הרמאו התיבה הרזח סירורמ יכבב. "מינפה רש סע רבדל הצור ינאו מינפה דרשמל תכלוה ינא וישכע. תפוניט לא ומכ, תשרוג ומזמ רבכ התא? השפיט ינפ הדימעמ ינאש וא השפיט ככ לכ תמאב ינא סאה? יתוא ולאש סה המ עדוי התא" תא המ נמז רובעכ יתלביק ותרזעבו יד ררוע לע ונל וצילמה סה. תידוהיה הליהקל ונכלה זאו. "הפ אל רבכ ללכב התאו הלורטנוק ירחסמה חוקיפה תושר ינסחמב תורוחס נחובכ יתדבע הירטסואב תונושארה מינשה רשעב. תירטסואה תוחרזאה 2001-ב הרטפנ איה. תינפלטו תתרשמכ הדבע יתייער. סרפסקא הלבותה תרבחב תואבה מינשה רשעבו,

**האור אל ינא, ידמ רחואמ וישכע. חלצ אל הז לבא יתצר. שש היה ינייחא לבא, הדורטסואל יתרזח אל סלועמ**. מיה פוח תא סג וחתיפו. מישדח מיתב ונב לבא, תונשי תוינכת יפ לע וצפישו ומקישש. תראפתל יונב סוקמהש רפיס ינייחא הפק ותשו ובשי הדליהו ותשאו אוה שש. תלייט ונב היקוורד קרפמ לכ ררואל.

היסנמיגב תורקבמה תויפהפי תונב יתש שי גוזה ינבל. ידרח ידוהיל האשינש רפסה תיבמ הרבח שי הניווב ילש תינייחאל חראתהל יתנמזוה תחא סעפ. ישישה סוי תליפתל אב אוה תבש ליל לכב לבא הלעבמ וישכע הדורפ השאה. תידוהיה

היינלופ היידוהי (Döbling) גנילבדל יתא ועסנ הירמ יתיניחאו יזנה יניחא. הרבח התוא לצא סייקתהש חספ רדסב תירבעב הדגהו הפיכ לביק דחא לכו וקזו תואיפ ויה הרבחה לש הלעבל. תנמזומ איה סג התייה האושנ אל, הקודא לש סילימה תא יתרכז קר ינא. ללפתהל לחה הרבחה לש הלעבו. תינלופ-תירבע הדגה הלביק היינלופה תרבגה, תינמרגבו "יידוהי התא, עדוי התא, הפי: לעבה יל רמא זאו. הזה הלילה הנתשנ המ

### **1 USIA - הירטסואב יטייבוסה שוכרה לוחיני -**

USIA ורצנוק. רבעשל ינמרג שוכר ויהש, רועיי תווחו תויאלקח תווח 140-ו הישעת ילעפמ 300 ומרחוה 1946 ילויב 5-ב קיסעהו הירטסוא לש חתפמה תיישעתב (1955-ב) טלש 1938 רחאל ומרחוהש סיבר סייידוהי סילעפמ סג וידיל לביקש 53,000 מידבוע.